E DIN EN 203-2-3:2025-03 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-02-07

Großküchengeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 2-3: Spezifische Anforderungen - Kochkessel und Nudelkocher; Deutsche und Englische Fassung prEN 203-2-3:2025

Gas heated catering equipment - Part 2-3: Specific requirements - Boiling pans and pasta cookers; German and English version prEN 203-2-3:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4
1 Anwendungsbereich 5
2 Normative Verweisungen 5
3 Begriffe 5
4 Klassifizierung 6
5 Anforderungen an die Bauweise 7
5.1 Allgemeines 7
5.1.2 Werkstoffe und Art der Bauweise 7
5.2 Besondere Anforderungen an die gasführenden Teile 7
5.2.101 Flexible Schläuche und/oder drehbare Verbindungen 7
5.3 Besondere Anforderungen 7
5.3.1 Verschütten oder Überlaufen von Nahrungsmitteln 7
5.3.2 Stabilität und mechanische Sicherheit 7
5.3.5 Druckbeanspruchte Teile 9
6 Anforderungen an die Leistung 10
6.1 Dichtheit 10
6.1.2 Dichtheit der abgasführenden Teile bei Geräten der Art B 10
6.3 Sicherheit der Betriebsweise 10
6.3.2 Grenztemperaturen 10
6.9 Rationelle Energienutzung 10
7 Prüfbedingungen 11
7.1 Allgemeines 11
7.1.4 Vorbereitung des Gerätes 11
7.2 Dichtheit 11
7.2.101 Dichtheitsanforderungen an die gasführenden Teile bei Geräten mit flexiblen Schläuchen und/oder Drehgelenken 11
7.2.102 Dichtheit der abgasführenden Teile bei kippbaren Geräten (für Geräte der Bauart B) 11
7.4 Sicherheit der Betriebsweise 12
7.4.2 Grenztemperaturen 12
7.8 Sonderprüfungen 12
7.8.1 Stabilität und mechanische Sicherheit 12
7.8.2 Druckbeaufschlagte Teile 12
7.8.101 Stabilität und mechanische Sicherheit von kippbaren Teilen 12
7.8.102 Verschütten oder Überlaufen von Nahrungsmitteln 14
7.10 Rationelle Energienutzung 14
7.10.101 Allgemeines 14
7.10.102 Rationelle Energienutzung von Kochkesseln 15
7.10.103 Rationelle Energienutzung von Nudelkochern 15
7.10.104 Rechnung 16
8 Kennzeichnung und Anleitungen 17
8.2 Kennzeichnung am Gerät 17
8.2.1 Typenschild, Beschriftung und Verpackung 17
8.2.2 Zusätzliche Kennzeichnungen am Gerät und an der Verpackung 17
8.3 Anleitung für die Installation und Einstellung 17
8.3.2 Zusätzliche Anforderungen an die Installation und Einstellung 17
8.4.2 Zusätzliche Anforderungen an die Bedienungs- und Wartungsanleitung 17
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/426 18

Literaturhinweise **21**

Bilder

Bild 101 — Prüffinger **14**

Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Verordnung 2016/426/EU **18**